

# California EITC is here!

## Claim Your 2016 State and Federal Credits

### YOU EARNED IT - IT'S YOUR MONEY

**THE STATE AND FEDERAL EARNED INCOME TAX CREDITS (EITCs)** are special tax breaks for people who work full or part time. This means extra cash in your pocket. If you have work income, you can file your returns and claim your EITC refunds, even if you don't owe any income tax.



**State EITC** requires filing of your state tax return (form 540 2EZ or 540) and having earned income reported on a W-2 form (i.e. wages, salaries, and tips) subject to California withholding. Self-employment income cannot be used to qualify for state credit.



**Federal EITC** requires filing of your federal tax return form (1040EZ, 1040 or 1040A and as needed, Schedule Earned Income Credit). You can also file amended returns for three years back if you did not claim your EITC or CTC in prior years. There is no late filing penalty if you do not owe any tax in the prior year.

Number of Qualifying Children	State EITC Income Limits	State EITC Maximum Credits
None	\$6,717	\$217
1	\$10,087	\$1,452
2	\$14,161	\$2,406
3 or more	\$14,161	\$2,706

Number of Qualifying Children	Federal EITC Income Limits		
	Single, Head of Household or Widowed	Married Jointly Filing	Federal EITC Maximum Credits
None	\$14,880	\$20,430	\$506
1	\$39,296	\$44,846	\$3,373
2	\$44,648	\$50,198	\$5,572
3 or more	\$47,955	\$53,505	\$6,269

### CLAIMING YOUR EITC IS EASY!

Just file your state and/or federal tax returns. Be sure to check both state (<http://caleitc4me.org>) and federal ([www.irs.gov/Credits-&Deductions/Individuals/Earned-Income-Tax-Credit](http://www.irs.gov/Credits-&Deductions/Individuals/Earned-Income-Tax-Credit)) eligibility requirements.

#### THE CHILD TAX CREDIT (CTC)

is for families with earned income.

They may get up to \$1,000 for each qualifying child under age 17.

See your tax instructions and get Form 1040 or 1040A and Schedule 8812.

#### GET FREE TAX HELP

- CalFile for filing state taxes online at Franchise Tax Board: [1-800-852-5711](http://1-800-852-5711) [www.ftb.ca.gov/online/calfile/](http://www.ftb.ca.gov/online/calfile/)
- EITC Assistant through the Internal Revenue Service: [1-800-829-1040](http://1-800-829-1040) [www.irs.gov](http://www.irs.gov)
- Volunteer Income Tax Assistance (VITA) locations: [1-800-906-9887](http://1-800-906-9887) [www.ftb.ca.gov/individuals/vita/](http://www.ftb.ca.gov/individuals/vita/)
- WeConnect: [www.calendow.org/weconnect/](http://www.calendow.org/weconnect/)
- California EITC for state and federal EITC calculator tool online: <http://caleitc4me.org/earn-it/>
- MyFreeTaxes allows filing of federal and state tax returns online: <http://MyFreeTaxes.org>

*The EITC refunds are not counted as income when your CalWORKs, CalFresh or Medi-Cal benefits are calculated.\**

\*Ask your eligibility worker for more details.

#### IRS Update

Legalized same-sex couple marriages are recognized and will be treated as married for federal tax purposes (Revenue Ruling 2013-17). This ruling applies to all federal tax provisions including: filing status, claiming personal and dependency exemptions, taking the standard deduction, employee benefits, contributing to an IRA and *claiming EITC or CTC*.

See Publication 555 or visit IRS website for information

**Налоговый кредит штата Калифорния (EITC) уже здесь!**  
**Запросите ваши федеральные кредиты и кредиты штата за 2016 год**  
**ЭТО ВАШИ ДЕНЬГИ - ВЫ ИХ ЗАРАБОТАЛИ**

**КРЕДИТ ФЕДЕРАЛЬНОГО И ШТАТНОГО НАЛОГА С ЗАРАБОТАННОЙ СУММЫ (EITCs)** это специальная скидка с налогов для лиц, которые работают полный или неполный рабочий день. Это значит дополнительные деньги в вашем кармане. Если у вас есть трудовой доход, вы можете подать налоговую декларацию и запросить возврат EITC даже, если вы не должны заплатить подоходный налог.



**EITC штата** требует от вас подать налоговую декларацию штата (форма 540 2EZ или 540) и сообщить о заработанном доходе на форме W-2 (то есть заработную плату и чаевые) с которых в штате Калифорния должны быть удержаны налоги. Доход индивидуальной трудовой деятельности не может быть использован, чтобы претендовать на государственный кредит.



**Федеральный EITC** требует от вас подать федеральную налоговую декларацию (форму 1040EZ, 1040 или 1040A и приложение Schedule Earned Income Credit). Также, вы можете подать изменения к налоговой декларации за последние три года, если вы не запрашивали EITC или CTC в предыдущие годы. Если у вас нет задолженности в выплате налогов за прошлые годы, то вы не будете оштрафованы.

Количество детей, имеющих право на льготы	Лимит дохода EITC штата	Максимальный кредит EITC штата
Ни одного	\$6,717	\$217
1	\$10,087	\$1,452
2	\$14,161	\$2,406
3 или более	\$14,161	\$2,706

Количество детей, имеющих право на льготы	Федеральный лимит дохода EITC		
	Один/одна, глава семьи или вдовец/вдова	Женаты, подаете декларацию совместно	Максимальный федеральный кредит EITC
Ни одного	\$14,880	\$20,430	\$506
1	\$39,296	\$44,846	\$3,373
2	\$44,648	\$50,198	\$5,572
3 или более	\$47,955	\$53,505	\$6,269

**ЗАПРОСИТЬ ВАШ EITC ЛЕГКО!**

Просто подайте налоговую декларацию штата и/или Федерации. Не забудьте проверить квалификационные требования штата (<http://caleitc4me.org>) и Федерации ([www.irs.gov/Credits-&-Deductions/Individuals/Earned-Income-Tax-Credit](http://www.irs.gov/Credits-&-Deductions/Individuals/Earned-Income-Tax-Credit))

**СКИДКА НА РЕБЕНКА С НАЛОГА (СТС)**

предназначается для семей с трудовым доходом.

Они могут получить до \$1,000 на каждого ребенка, в возрасте до 17 лет, имеющего на то право.

Прочитайте налоговые инструкции и возьмите форму 1040 или 1040A и приложение (Schedule) 8812.

**ПОЛУЧИТЕ БЕСПЛАТНУЮ ПОМОЩЬ С НАЛОГАМИ**

- CalFile для подачи налоговой декларации штата онлайн в налоговом департаменте штата (Franchise Tax Board): [1-800-852-5711](http://1-800-852-5711) [www.ftb.ca.gov/online/calfile/](http://www.ftb.ca.gov/online/calfile/)
- EITC помощь для подачи налоговой декларации в федеральной налоговой службе (Internal Revenue Service): [1-800-829-1040](http://1-800-829-1040) [www.irs.gov](http://www.irs.gov)
- Местонахождения добровольной помощи в заполнении налоговой декларации (VITA): [1-800-906-9887](http://1-800-906-9887) [www.ftb.ca.gov/individuals/vita/](http://www.ftb.ca.gov/individuals/vita/)
- WeConnect: [www.calendow.org/weconnect/](http://www.calendow.org/weconnect/)
- Центр Бюджета и Правил штата Калифорния для расчета скидок EITC Федерации и штата: <http://caleitc4me.org/earn-it/>
- MyFreeTaxes Позволяет подать налоговую декларацию штата и Федерации в режиме онлайн: <http://MyFreeTaxes.org>

**Возврат EITC не считается доходом при расчете ваших льгот CalWORKs, CalFresh или Medi-Cal.\***

\*Если вам нужны подробности, спросите вашего социального работника.

**Обновленная информация IRS**

Легализованные однополые браки признаются и будут рассматриваться как состоящие в браке для целей федерального налога (Revenue Ruling 2013-17). Это правило относится ко всем федеральным налоговым положениям, включая: статус подачи, требования личных скидок, а также скидок на иждивенцев, пользующихся стандартными скидками, льготами для работников, вкладывающим в индивидуальные пенсионные счета (IRA) и запрашивающих скидки EITC или CTC.

Для получения информации см. публикацию 555 или страницу интернета IRS